

щаем, что сделаем все возможное, чтобы всюду распространять правду о Советском Союзе и всеми доступными нам средствами организовать единый фронт всего рабочего класса и привести его к победе.

Только так можно ликвидировать капитализм и только так можно гарантировать введение социалистического хозяйства и в тех странах, которые сегодня еще являются капиталистическими.

Рабочая делегация из Чехословакии *

SUA, Praha, PP 1931—1940, S-53/51/228.

Копия. Перевод с чешского.

¹ См. также док. 58, 64, 73.

71

*Кредитное соглашение** между Торговым представительством СССР в Чехословакии и чехословацкими банками¹*

Прага

3 июня 1935 г.

Кредитное соглашение, заключенное между торговым представителем Союза Советских Социалистических Республик в Праге г-ном Ф. Ф. Килевичем от имени и по поручению Союза Советских Социалистических Республик, с одной стороны, и Аграрным банком Чехословакии, Англо-Чехословацким и Пражским кредитным банком, Банком чехословацких легионов, Банком для торговли и промышленности (раньше «Лендербанк»), Чешским банком «Унион», Чешским учетным банком и Кредитным институтом, Чешским промышленным банком, Центральным банком чешских сберегательных касс, Земским банком (раньше Земский банк Королевства Чешского) и Живностенским банком с местопребыванием всех в Праге, которые в дальнейшем совместно именуются «Банки» и выступают совокупно и по поручению промышленных фирм, которые известны Торговому представительству Союза Советских Социалистических Республик в Чехословакии, с другой стороны.

Торговое представительство Союза Советских Социалистических Республик в Чехословакии именуется в дальнейшем «Торговое представительство».

Воодушевленные желанием содействовать дальнейшему развитию и расширению торговых и финансовых связей между Союзом Советских Социалистических Республик и Республикой Чехословацкой, обе стороны согласились о нижеследующих постановлениях.

Статья I

Банки предоставляют Торговому представительству финансовый кредит в Живностенском банке в общей сумме Кч. 250 000 000, который может быть использован Торговым представительством исключительно на покупку и заказы товаров чехословацкого происхождения в Республике Чехословацкой в течение одного года со дня подписания настоящего соглашения.

Условлено, что Торговое представительство при покупках и размещении заказов свободно и в выборе фирм. При этом подразумевается,

* Далее следуют подписи 21 члена делегации.

** Заголовок документа.

что покупки и заказы производятся Торговым представительством при условии приемлемых цен, технических и прочих условий поставок. На суммы, не использованные на покупку или заказы товаров чехословацкого происхождения в Республике Чехословацкой в течение года со дня подписания настоящего соглашения, сокращается общая сумма кредита, предусмотренного в первом абзаце настоящей статьи.

Статья II

Настоящий кредит является безотзывным, поскольку он будет использован на заказы, выданные в течение года со дня подписания настоящего соглашения соответственно статье I.

Что касается заказов, произведенных на основе настоящего Кредитного соглашения, которые согласно статье I будут выданы до истечения года со дня подписания настоящего соглашения, но оплата которых наступит позже, то по ним будет уплачено во всяком случае не позднее 24 месяцев со дня подписания настоящего соглашения. Оплата той или другой поставки наступает через 30 дней со дня отправки товара фирмой, доказанного погрузочными документами.

Свою примерную потребность в деньгах Торговое представительство будет сообщать Живностенскому банку за месяц до распоряжения ими.

Статья III

Все распоряжения именем Союза Советских Социалистических Республик, относящиеся к проведению настоящего Кредитного соглашения, будут производиться Торговым представительством по форме и способом, предписанным в статье VII Договора о торговле и мореплавании от 25 марта 1935 г. между Союзом Советских Социалистических Республик и Республикой Чехословацкой².

Все заказы на основе настоящего Кредитного соглашения будут выдаваться Торговым представительством или соответствующими импортными объединениями в Москве. Если заказчиком будет то или другое импортное объединение, Торговое представительство будет соответственно гарантировать такие заказы.

Статья IV

Живностенский банк уполномочен исполнять функции платежного и регистрационного центра.

Живностенский банк будет вести текущий счет Торгового представительства, касающийся данного кредита. Право распоряжения этим счетом принадлежит Торговому представительству в соответствии с постановлениями статьи III абзац I настоящего соглашения.

Статья V

Кредит согласно статье I будет предоставляться Живностенским банком Торговому представительству против постепенной передачи пятилетних облигаций Союза Советских Социалистических Республик, которые будут приносить 6% годовых, оплачиваемых по полугодиям против предъявления соответствующих купонов, присоединенных к этим облигациям и подлежащих оплате постнумерандо к тому или иному сроку.

Союз Советских Социалистических Республик выпустит эти 6-процентные облигации за свой счет.

Суммы, соответствующие номинальной стоимости облигаций, передаваемых Живнostenскому банку, будут кредитованы на следующий день после передачи облигаций текущему счету Торгового представительства в Живнostenском банке, предусмотренному статьей IV настоящего соглашения.

Статья VI

Торговое представительство передает облигации Живнostenскому банку постепенно в номинальной сумме до Кч. 250 000 000 с тем, что Живнostenский банк будет передавать их участникам настоящего соглашения на основе соответствующих его постановлений, рассчитывая с ними эти облигации по номиналу.

Статья VII

Облигации Союза Советских Социалистических Республик будут снабжены подписями Народного Комиссара Финансов Союза Советских Социалистических Республик и Главного Управления Государственных Сберегательных Касс и Государственного Кредита.

Они будут изготовлены по образцу, прилагаемому к настоящему соглашению, и выпущены в количестве 200 экземпляров, каждый по Кч. 1 000 000, и 500 экземпляров, каждый по Кч. 100 000, и снабжены десятью полугодовыми купонами по Кч. 30 000 или же Кч. 3000.

Купоны будут подлежать оплате исключительно в кассе Живнostenского банка в Праге.

Держатели этих облигаций имеют право их дальнейшего помещения.

Статья VIII

Торговое представительство обеспечит покрытие для уплаты процентов по облигациям переводами Живнostenскому банку таким образом, чтобы необходимая наличность была на беспроцентном купонном счете в Живнostenском банке не позже, чем за 14 дней до срока оплаты того или иного купона.

Статья IX

Поскольку на текущем счете Торгового представительства в Живнostenском банке, открываемом в связи с настоящим соглашением, окажется наличность в пользу Торгового представительства, на нее будет начисляться такая же процентная ставка, какую будут платить в тот момент пражские крупные банки по свободным остаткам в чехословацких кронах на счетах заграничных банков. С этого счета, по желанию Торгового представительства, могут быть переводимы на особый беспроцентный купонный счет суммы, необходимые для выплаты по очередному срочному купону, согласно статьи VIII настоящего соглашения.

Статья X

Оплаченные купоны подлежат изъятию из обращения. Живнostenский банк возвратит их Торговому представительству.

Статья XI

Поскольку кредит, предоставляемый Банками Торговому представительству, согласно статье I должен служить для покупки товаров

или же для оплаты заказов в Республике Чехословацкой, Живнostenский банк будет регистрировать все такие торговые сделки или же выданные заказы, а Торговое представительство будет сообщать для этой цели Живнostenскому банку два раза в месяц обо всех заказах, выданных им на основе данного кредита, а также об уже выполненных поставках с указанием фирм, предметов сделки, суммы и срока их платежа.

Статья XII

Облигации на день их срока будут оплачены Торговым представительством по их номинальной стоимости в Живнostenском банке в Праге.

Живнostenский банк введет эти облигации на Пражскую биржу.

Статья XIII

Купоны облигаций будут оплачены, а капитал облигаций с наступлением сроков погашен без вычета каких бы то ни было налогов, пошлин или сборов, которые ныне существуют, либо могут быть введены в будущем в Союзе Советских Социалистических Республик.

На основе особого соглашения между Министерством Финансов Республики Чехословацкой и Торговым представительством — с настоящего соглашения, облигаций, оплаты их купонов и капитала не будут взиматься ни ныне, ни в будущем никакие чехословацкие налоги, пошлины или сборы.

Таким образом, независимо от того, кто будет предъявителем купонов или облигаций на месте платежа по ним, эти купоны будут оплачены, а капитал облигаций погашен при всех условиях нетто без вычета каких бы то ни было налогов, пошлин или сборов, которые ныне существуют, либо могут быть введены в будущем как в Союзе Советских Социалистических Республик, так и в Республике Чехословацкой.

Статья XIV

Союз Советских Социалистических Республик уплатит капитал облигаций и проценты по ним, в мирное время и в случае войны, свое временно и полностью наличными в чехословацких кронах в Праге, независимо от гражданства и местожительства предъявителя облигаций или купонов и без того, чтобы предъявитель должен был делать какие бы то ни было заявления и вообще выполнять какие бы то ни было формальности, касающиеся его гражданства, его жительства, либо времени, с которого он владеет этими облигациями либо их купонами.

Статья XV

Утрата купонами и облигациями Союза Советских Социалистических Республик силы за давностью определяется соответствующими законами, действующими в Республике Чехословацкой.

Для предъявления претензий держателей облигаций или купонов в случаях утраты или гибели этих документов будут применяться установления чехословацкого права. Замена поврежденных экземпляров будет производиться на основании банковских узансов*, соблюдаемых в подобных случаях чехословацкими Банками.

* Торговый обычай.

Статья XVI

Местом исполнения всех платежей и обязательств, устанавливаемых данным соглашением, является Прага.

Статья XVII

Торговое представительство будет считать правомочно осуществленными все сообщения и вручения, предназначенные ему на основании настоящего соглашения, если таковые будут сделаны заказным письмом на его адрес в Праге.

Точно так же Живнostenский банк будет считать правомочно осуществленными все сообщения и вручения, предназначенные ему на основании данного соглашения, если таковые будут сделаны заказным письмом на его адрес в Праге.

Все сношения с Торговым представительством по финансовым вопросам, касающимся настоящего соглашения, будут производиться Живнostenским банком.

Статья XVIII

Толкование и исполнение настоящего соглашения будет трактоваться по чехословацким законам и будет подлежать чехословацкой юрисдикции точно так, как торговые сделки, упоминаемые в статье VII Договора о торговле и мореплавании между Союзом Советских Социалистических Республик и Республикой Чехословацкой от 25 марта 1935 г., также и в том случае, если бы Договор о торговле и мореплавании по той или иной причине утратил силу за время действия настоящего Кредитного соглашения, что относится и к постановлениям статьи III настоящего соглашения.

Статья XIX

Настоящее Кредитное соглашение войдет в силу с момента его подписания сторонами. Обе стороны связаны его постановлениями до полного погашения всех облигаций Союза Советских Социалистических Республик и купонов к ним и до исполнения всех с ними связанных обязательств.

Настоящее соглашение составлено на чешском и русском языках. Оба текста аутентичны.

Изготовлено в Праге в двух экземплярах, один для Банков и другой для Торгового представительства 3 июня 1935 г.*

Публикуется по: «Сборник действующих торговых договоров и иных хозяйственных соглашений СССР, заключенных с иностранными государствами», вып. I. М., 1935, с. 289—295. AFMZV, Praha, Smlouvy, L 1164 j. Подлинник.

¹ См. Сообщение ТАСС о подписании этого соглашения («Известия», 1935, 4 июня). Составной частью Кредитного соглашения считалось также Обменное письмо между Живнostenским банком как ведущим банком консорциума и Торговым представительством СССР в ЧСР от 3 июня 1935 г., согласно которому сумма кредита в 150 млн. кр. распределялась между отдельными промышленными фирмами Чехословакии следующим образом (в млн. кр.):

* Опущено описание формы облигаций и купонов 6-процентного облигационного займа СССР, за которым следуют подписи.

Горнодобывающее и металлургическое акц. общ., Прага-20; «Ческоморавска — Колбен — Данек», акц. общ., Прага — 5; «Чехословенска збройовка», акц. общ., Брно — 1; «Польдина Гуть», Прага — 2; Первое брненское акц. строительное общ., Брно — 10; Заводы Рингоффера, акц. общ., Прага — 5; Объединенные заводы по производству карборунда и электричества, акц. общ., Новые Бенатки — 7,5; Акц. общ. бывших заводов «Шкода» в Пльзене, Прага — 34; Заводы по прокату труб Манесманна, акц. общ., Хомутов — 10; Витковицкое горнодобывающее и металлургическое акц. общ., Моравская Острава — 45,5; Западночешские заводы каолино-шамотные и словацкие магнетитные заводы, акц. общ., Прага — 10 (АМВТ СССР, ф. 1, оп. 798, д. 3, лл. 6, 7).

Соглашение о кредите гарантировалось чехословацким правительством (АМВТ СССР, ф. 1, оп. 798, д. 3, л. 2).

Кредитное соглашение от 3 июня 1935 г. способствовало оживлению торгово-экономических связей между обеими странами, увеличив в несколько раз объем размещаемых в Чехословакии советских заказов. Однако развитие советского экспорта в Чехословакию заметно отставало от развития советского импорта из Чехословакии.

В 1936 г. сумма кредита была увеличена на 25 млн. кр. (см. док. 132). См. также док. 21, 30, 32, 33, 43, 48, 59, 60.

² См. док. 49.

72

Заявление руководителя делегации чехословацкой военной авиации Я. Файфра о пребывании в СССР¹

Москва

4 июня 1935 г. *

Нашей делегации в Советском Союзе был оказан чрезвычайно сердечный прием, и мы надеемся оказать советским гостям, которые посетят нашу республику, такую же дружественную, теплую встречу.

Задачей нашей делегации являлось укрепление дружественных взаимоотношений между военными воздушными флотами СССР и Чехословакии и установление личного контакта с руководителями советской авиации.

Эта задача нами целиком выполнена. Мы рады будем рассказать на нашей родине о тех успехах советской авиации, о которых мы слышали еще ранее и в которых мы убедились сейчас воочию. Эти замечательные достижения как в области техники, так и в области подготовки летных кадров поражают и изумляют нас. На нас произвело колоссальное впечатление блестящее искусство, отвага и мужество советских пилотов, их слетанность и тренированность. Когда над аэродромом полетала эскадрилья Военно-Воздушной академии им. Жуковского, построенная в виде пятиконечной звезды, я и все члены нашей делегации восторгались замечательным мастерством пилотов.

Мы видим, что Советский Союз отдает много сил на конструирование новых самолетов, не жалея никаких средств на эту работу, и в результате такого отношения он имеет первоклассную авиацию — авиацию больших масштабов.

Все руководящие советские работники, с которыми нам приходилось общаться, произвели на нас самое лучшее впечатление, они достойны тех великих задач, которые стоят перед ними.

Я думаю, что для воздушной обороны страна должна иметь хорошие типы самолетов и промышленность, которая могла бы быстро и хорошо строить эти самолеты. Мы видели прекрасные образцы советских самолетов, видели и превосходно оборудованные заводы, строя-

* Дата заявления.